

SECRET

FORM 85005

Chief, SH  
Chief, EE Chief of Station, Germany

74-124-29/3

Chief of Base, Frankfurt

18 January 1961

REDWOOD AERODYNAMIC OPERATIONAL  
Transmittal of Information from AECASSOWARY 29

REMOVED - CHECK BY OIA  
HANDLE FOR INDEXING  
CORRECTIONS REQUIRED  
WORKING CAN BE JUDGED  
BY QUALIFIED HQ DESK ONLY

FYI

1. We are forwarding under separate cover information which AECASSOWARY 29 received from Volodymyr VASHKOVYCH, Manchester, England. AECASSOWARY 29 requests that this information be passed to AECASSOWARY 15. This information is in response to general suggestions made to VASHKOVYCH by AECASSOWARY 29 and AECASSOWARY 2 on their trip to England in September 1960.

2. We have asked AECASSOWARY 29 for further information on the individuals mentioned in the report. AECASSOWARY 29 stated that the individuals mentioned are completely unknown to him. We have not debriefed AECASSOWARY 29 on Volodymyr VASHKOVYCH since the latter resides in England, outside our current operational area. However, AECASSOWARY 29 stated that AECASSOWARY 15 has full data on this individual if Headquarters desires to obtain further data.

APPROVE

ATTACHMENT: USC

DISTRIBUTION

2-SR w/att  
1-EE w/o/att  
2-CCS w/o/att

DOC FORWARDED W/O S/C  
BY RID/AN 25 Jan 61

DECLASSIFIED AND RELEASED BY  
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY  
SOURCE METHODS EXEMPTION 3828  
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT  
DATE 2007

74-124-29/3

SECRET

CS COPY

RE: General situation in the Ukraine

SOURCE: Volodymyr, Vashkovych of Manchester, Great Britain, in his ltr dtd 4 Jan 1961 to Carl /Excerpts/

1. "... A Ukrainian woman who has arrived from KHARKIV to visit her children in MANCHESTER does not want to tell anything. I saw her twice. She kept silence like a grave. From time to time praised the regime. She did it insincerely. I gave up my hope to learn anything from her.

Another woman from STELMACH's village who had married a French communist, went recently with him to LVIV. She was not allowed to go to her native village. Her relatives were brought to the best hotel in LVIV. She related many interesting things. I read her letter to STELMACH.

According to her there is a real enmity in LVIV between natives and newcomers. They hate each other without trying to pull wool over someone's eyes. Envy stems from well paid positions occupied mostly by newcomers.

The youth drinks heavily. Two bottles in pockets - a frequent phenomenon.

The people of LVIV do distort and mutilate Russian in such a coarse manner and to such an extent that even deaf can realize they are sneering at the Russians.

The Frenchman, her husband, had started a communist song at a party arranged by his wife's sister at her home in LVIV. He was told to stop what he actually did.

The shops are empty. Long queues in front of them.

LVIV is not completely sovietized. The city has its own life. The people are waiting for something. They are very anxious to know what are doing Ukrainians abroad. At the party there was a girl who should in the near future absolve her musical studies at Lviv-conservatory. Over an hour she was asking about Ukrainians abroad, whether there are any Ukrainian films in France and Great Britain, do Ukrainians <sup>abroad</sup> listen to Ukrainian melodies from KIEV, do the people in the West know anything about Ukrainian music and arts, etc. She spoke in a demonstrative way perfect literary Ukrainian and ignored deviations of others. The Lady whose husband is French, says that never before the Ukrainians of LVIV have been such adamant patriots of all Ukrainians as they are now. At the same time the people are more concrete in their talks than they **have** been before. Nobody would listen to phrases."

2. "... This summer (1961) will come to MANCHESTER, Great Britain, from CHORTKIV, Western Ukraine GAYOVSKI's father who is going to stay here for 3 months. I (V.V.) helped to get documents for him, wrote to the Home Office, etc, GAYOVSKI's father is a teacher of Gymnasium."

S/C ENCL to EGFA 33005

CS COPY

74-124-29/3

-2-

3. " I have an English friend, his name is WATSON, who is going to visit the Soviet Union".

--

N.B. STELMACH and GAYOVSKI are good acquaintances of V.V.